



LENTI VÁROS POLGÁRMESTERE

8960 Lenti, Zrínyi Miklós u. 4.

Tel: 92/553-913 Fax: 92/553-957 e-mail: polgarmester@lenti.hu

Iktatószám: LPH/668-7/2020

Üi.: Róka Bernadett

Tel.: 0036/92/553-943

Tárgy: Árajánlatkérés az „Első népzenei füzetemhez kapcsolódó online oktatás” tevékenységre

Tisztelt Cím!

Lenti Város Önkormányzata az Interreg V-A Szlovénia-Magyarország Együttműködési Program keretében „Közös népzenei örökségünk feltárása, feldolgozása és elterjesztése” címmel (Folk Musit Heritage) négy szervezet partnerségében valósít meg projektet.

A projekt vezető partnere a Humán Esély Tanácsadó Nonprofit Közhasznú Kft. Szlovén partnereink a Beltinci Kulturális és Idegenforgalmi Egyesület (ZTK Beltinci) és a Szlovén Tudományos és Művészeti Akadémia Népzene tudományi Intézete (ZRC SAZU)

A projekt összefoglalója:

A Muramenti térség közös népzenei öröksége, a határtérségben gyűjtött hanganyagok kis része érhető el és kutatható digitálisan, a nagyobbik része – különösen a régebben gyűjtött anyagok – kisebb gyűjteményekben, analóg adathordozókon, hiányosan található meg.

A projektben a programterület autentikus népzenei anyagát dolgozzuk fel és lehetővé tesszük a dallamok és kották digitális elérhetőségét és kutathatóságát. Az a célunk, hogy feltárjuk a határterület több évszázados közös zenei gyökereit és a közös népzenei kincs széles körű elterjesztésével hozzájáruljunk a határok eltüntetéséhez. Az analóg módon rögzített hangzó anyagokat és a papíralapon meglévő kottákat digitálisan feldolgozzuk, kutathatóvá tesszük. Közös kutatási protokollt dolgozunk ki, ami mindkét országban azonos módszerekkel teszi lehetővé a népzenei anyag kutatását. Az élő népzene további kutatására 10 szlovén és 10 magyar településen friss népzenei adat- és anyaggyűjtést végzünk. A közös gyűjtemény elterjesztését, közös népzenei konferencia, bemutatók és workshopok keretében végezzük. A Beltinciben és Lentiben kialakított „Népzenei Találkozási Pontok” lehetővé teszik az érdeklődők számára az élő népzenevel való találkozást. A projekt nyilvánosságát kétnyelvű honlap, kiadvány és 2 film segítségével biztosítjuk, a fenntarthatóság érdekében, nyitott, határon átnyúló, kulturális együttműködést alakítunk ki a projektpartnerek, az zenei iskolák, a népzene kutatók, a népzenei együttesek és dalkörök, zenészek és a népi kultúra iránt érdeklődők számára.

A projekt központi témája a népzene, amihez kapcsolódóan az Ajánlatkérő szerződés módosítási kérelmet nyújtott be az „Első népzenei füzetemhez kapcsolódó online oktatás” című feladat megvalósíthatóságára, melyben a pályázat során elkészítésre és kiadásra került Első népzenei füzetemhez kapcsolódó online órák teljes körű elkészítése és szerkesztése a feladat. A kérelem elbírálása folyamatban van.

Feladatmeghatározás

Az „Első népzenei füzetem” a Muravidék feldolgozott és digitalizált hanganyagából az általános iskolák 1-4. osztályos tanulói számára készített segédanyag, melyet a népzeneoktatás segítése és népszerűsítése céljából a határvidék oktatási intézményeibe juttatunk el ingyenesen.

A nyertes Ajánlattevő feladata az **Első népzenei füzetem** tartalmát feldolgozni és online órák formájában megtanítani a benne található népdalokat magyar, illetve szlovén nyelven az alábbi műszaki- szakmai specifikáció alapján:

- 1) A projektben már korábban létrejött Első népzenei füzetem tartalmának feldolgozása és online óratervezetek kidolgozása differenciáltan az egyes korosztályokhoz kapcsolódóan, melyet az Ajánlatkérőnek elektronikus adathordozón is (pl.: CD, pendrive stb.) átad.
- 2) Az online órák száma összesen 6 alkalom, melyeknek egyenkénti időtartama minimum 30 perc maximum 45 perc kell, hogy legyen. Az óráknak tematikusan felépített sorrendben kell következnie, hogy minden korosztály számára érthető legyen.
- 3) A videók elkészítése, szerkesztése, vágása az Ajánlattevő feladata. Külső vállalkozói segítséget igénybe vehet a feladat sikeres teljesítéséhez.
- 4) Minden online órának magyar és szlovén nyelven kell készülnie, a tolmácsolás/fordítás költsége az Ajánlattevőt terheli. Az Első népzenei füzetem tartalmaz magyar és szlovén népdalokat is.
- 5) Az Ajánlattevőnek feladata (elektronikus) plakátok készítése, esemény létrehozása és reklámozása legalább egy közösségi oldalon. Az Ajánlattevő ajánlatának tartalmazni kell az egyes marketing tevékenységek kiadását is.
- 6) Az Ajánlattevő az elkészült felvételeket legalább egy online közösségi felületen köteles közzétenni és ingyenes nézhetőséget biztosítani. Az átadott anyagot az Ajánlattevő közzéteszi a projektben szereplő összes projekt partner honlapján.

Az Első népzenei füzetem a http://www.humanesely.hu/index.php?option=com_content&view=article&id=19&Itemid=27 honlapon keresztül elérhető.

Az Ajánlattevő a tevékenység megvalósításához szükség esetén alvállalkozói teljesítést is igénybe vehet, de az alvállalkozói teljesítésért teljes körű felelősséggel tartozik.

Tervezett teljesítési határidő meghatározása: A feladat teljesítési határideje 2021. február 26.

Tisztelettel felkérem, hogy a fent említett részletes leírás/műszaki tartalom szerint az „Első népzenei füzetemhez kapcsolódó online oktatás” tevékenységre árajánlatot szíveskedjen adni.

Kötelező nyilvánossághoz kapcsolódó előírás: Az Interreg V-A Szlovénia-Magyarország Együttműködési Program keretében megvalósítandó Folk Music Heritage projekthez a program honlapján (<http://www.si-hu.eu/hu2/>) található a nyilvánossági előírásokra vonatkozó előírásokat kell alkalmaznia a vállalkozónak Megrendelővel egyeztetve.

Az árajánlathoz csatolni kell a következő dokumentumot, melynek megléte alkalmassági követelmény:

- Az Árajánlattevő nyilatkozata a 2. melléklet használatával, arról, hogy jogosult a tevékenység végzésére, illetve, hogy nem áll végelszámolás, csődeljárás, vagy felszámolás alatt, illetve 6 hónapot meghaladó köztartozása nincs.
- Referencianyilatkozata a 2. melléklet használatával referenciák pontos megjelölésével az ajánlatkérés tárgyában vagy hasonló oktatási tevékenység megvalósításában (az elmúlt 5 évben minimum 1 referencia megjelölésével, a Megbízó megnevezésével, elérhetőségével, a feladat pontos, beazonosítható meghatározásával, a szolgáltatás bruttó összértékének, teljesítési idejének feltüntetésével).

Árajánlatok elbírálásának feltétele:

- Legalacsonyabb összegű *bruttó* ellenszolgáltatás, az ajánlatok könnyebb összehasonlítása érdekében kérem a 1. és 2. számú mellékletben szereplő dokumentumok használatával szíveskedjen megadni árajánlatát.
- A nyertes Árajánlattevő visszalépése esetén, a következő legalacsonyabb bruttó összegű árajánlat lép a helyébe.
- Az Ajánlattevő a tevékenység megvalósításához alvállalkozói teljesítést is igénybe vehet, melyről a 4. számú melléklet használatával köteles nyilatkozni. Amennyiben alvállalkozó bevonása a szerződés teljesítése során válik szükségessé, úgy az csak a megrendelő részére való bejelentést követően lehetséges.
- Amennyiben a nyertes Vállalkozó alvállalkozót vesz igénybe köteles az alvállalkozói szerződésben feltüntetni a pályázat címét, azonosító számát az árajánlatkérésben meghatározott egyes tevékenységeket összecszerűen.
- Amennyiben a nyertes Vállalkozó alvállalkozót vesz igénybe, úgy az alvállalkozók számlájának kiegyenlítését követően 5 munkanapon belül, de legkésőbb a Megrendelő teljesítését követő 15 napon belül köteles azt hiteles banki bizonylattal igazolni a Megrendelő felé.

Kérem árajánlatát a részletes leírásban/műszaki tartalomban meghatározottak szerint Ft-ban, nettó + Áfa és bruttó értékek feltüntetésével szíveskedjék megadni!

Számlázási feltételek:

A Vállalkozó a műszaki tartalomban meghatározott feladat teljesítését követően (A számla benyújtási határideje legkésőbb a teljesítéstől számított 8 nap) nyújthat be 1 db számlát, melyet a Megrendelő teljesítést követő 30 napon belül átutalással egyenlíti ki.

Az árajánlatban megadott árak fix árak, a szerződés időtartama alatt az árváltozás jogával nem él.

Árajánlattételi határidő: 2021. január 27.

Árajánlatok felbontásának helye: Lenti Polgármesteri Hivatal II. *emelet 10. sz. iroda*

Árajánlat benyújtásának címe: Lenti Város Önkormányzata
8960 Lenti, Zrínyi Miklós u. 4.
Deák Fanni projektmenedzser részére

Az árajánlatot postai úton vagy személyesen, zárt borítékban a fent megjelölt határidőig egy eredeti példányban kell benyújtani.

A borítékon szerepelnie kell a következő szövegnek:

Árajánlat az Interreg V-A Szlovénia-Magyarország Együttműködési Program Folk Music Heritage című projekt „Első népzenei füzetemhez kapcsolódó online oktatás” tevékenységre.

„Tilos felbontani az árajánlattételi határidőig!”

Az árajánlatok összeállításával és benyújtásával kapcsolatos minden költség az Ajánlattevőt terheli.

Tájékoztatom, hogy az árajánlatot akkor tekintjük határidőn belül benyújtottnak, ha annak kézhezvételére az árajánlattételi határidő lejártáig sor kerül.

Az árajánlattétellel kapcsolatban felmerülő esetleges kérdéseivel kérem, hogy Deák Fanni projektmenedzserhez (tel: 92/553-943) szíveskedjék fordulni.

Lenti, 2021. január 20.

Tisztelettel:


.....
Horváth László
Lenti Város Polgármestere



1.sz. melléklet

ÁRAJÁNLAT*

Ajánlat tárgya: „Első népzenei füzetemhez kapcsolódó online oktatás” tevékenység elvégzésére.

Megrendelő:

Név:	Lenti Város Önkormányzata
Székhely:	8960 Lenti, Zrínyi u. 4.
Képviseli:	Horváth László polgármester
Adószám:	15734477-2-20
Számlavezető bank neve:	OTP Bank Nyrt.
Bankszámla száma:	11749022-15432728-10500006

Ajánlattevő:

Név:	
Székhely:	
Levelezési cím:	
Adószám:	
cégjegyzékszám/ E.V. nyilvántartási szám	
Számlavezető bank neve	
Bankszámla száma	

Műszaki leírásban meghatározott tevékenységek alapján	nettó ár Ft-ban	27 % Áfa Ft-ban	bruttó ár Ft-ban
<i>Első népzenei füzetem</i> tartalmának megismerése, online óratervek kidolgozása, videók leforgatása, szerkesztése, vágása és publikálása, fordítás költsége szlovén nyelvre			

Az árajánlat érvényességi ideje az ajánlattételtől számított 60 nap.

Kelt, hely, dátum

.....
alíírás

*A dokumentum minta használata kötelező.

NYILATKOZAT*

Ajánlat tárgya: „Első népzenei füzetemhez kapcsolódó online oktatás” tevékenység elvégzésére.

Alulírott (név), mint a (szervezet) hivatalos képviselője nyilatkozom arra vonatkozóan, hogy jogosult vagyok „Közös népzenei örökségünk feltárása, feldolgozása és elterjesztése pályázatban „Első népzenei füzetemhez kapcsolódó online oktatás” tevékenység elvégzésére. A tevékenység elvégzésére a vállalkozásomra vonatkozó cégjegyzékben / egyéni vállalkozói nyilvántartásban szereplő alábbi tevékenységek szerint:

TEÁOR	Tevékenység megnevezése

Nyilatkozom továbbá, hogy az Ajánlatkérésében foglaltakat megismertem és tudomásul vettem, büntetőjogi felelősségem teljes tudatában kijelentem, hogy az abban foglalt feltételeknek (különös tekintettel az Ajánlatkérés szerinti alkalmassági feltételeknek) megfelelek, általam képviselt vállalkozás nem áll végelszámolás csődeljárás, vagy felszámolás alatt, illetve 6 hónapot meghaladó köztartozása nincsen, referenciáim a következők:

A szerződéskötő másik fél megnevezése, elérhetősége	A szolgáltatás tárgya (rövid ismertetése)	Az ellenszolgáltatás összege (bruttó Ft)	A teljesítés ideje (év, hó, nap)

Kelt, hely, dátum

.....

aláírás

*A dokumentum minta használata kötelező.

3.sz. melléklet

Hozzájáruló nyilatkozat személyes adatok kezeléséhez

A nyilatkozat célja

Lenti Város Önkormányzata (a továbbiakban: Adatkezelő) „Első népzenei füzetemhez kapcsolódó online oktatás” címmel népzenei füzetet készít a Közös népzenei örökségünk feltárása, feldolgozása és elterjesztése (rövid név: Folk Music Heritage) projekt keretében, melynek megvalósításához az érintettek személyes adatainak felhasználása szükséges.

A hatályos adatvédelmi szabályok értelmében az érintettek személyes adatainak felhasználása az érintettek hozzájárulása birtokában tehető meg. Jelen nyilatkozat célja a személyes adatok általános kezelési körülményeinek ismertetése és a kapcsolódó hozzájárulások rögzítése.

Az Adatkezelő adatai

Adatkezelő neve:	Lenti Város Önkormányzata
Adatkezelő székhelye:	8960 Lenti, Zrínyi M. u. 4.
Adatkezelő e-mail címe:	polgarmester@lenti.hu
Adószám:	15734477-2-20
Képviselő neve:	Horváth László Polgármester

Az érintett/ajánlattevő azonosító adatai

Szervezet neve:	
Székhely:	
Levelezési cím:	
Adószám:	
Képviseli:	
Telefon:	
E-mail:	

A kezelt adatok köre¹

Adattípusok:	
--------------	--

Az adatkezelés célja

A támogatási források igénybevételéhez kötődő adminisztratív feladatok végrehajtásához az Adatkezelőnek fel kell használnia a támogatásban érintett személyek, szervezetek szakmai megvalósításban közreműködő szervezet fenti adatait. Az adminisztratív feladatok magukban

¹ Kérjük, hogy jelenítse meg a kezelt adatok körét. A személyes adatainak különösen a következő típusai lehetnek:

- a) alapvető azonosítók: név,
- b) elérhetőségek: cím, e-mail cím, telefonszám, fax szám,
- c) nyilvántartási és elektronikus azonosítók: adóazonosító jel, IP cím,
- d) pénzügyi adatok: bankszámlaszám, szakértői díjazás.

foglalják a támogatási kérelemmel, a megvalósítandó fejlesztéssel kapcsolatos nyomtatványok kitöltését, dokumentumok előállítását és azoknak a támogatáskezelő szervek felé történő benyújtását.

Az adatkezelés időtartama

Az érintett adatai a fenti cél szerint a hozzájárulás visszavonásáig kezelhetők.

Az érintett jogai

Az érintett adatainak kezelése az érintett önkéntes hozzájárulása alapján történik, melyet az Adatkezelőnek a fenti elérhetőségeken keresztül adott újabb nyilatkozatával az érintett bármikor visszavonhat. Az érintett ugyanitt kérheti adatainak helyesbítését, törlését, vagy az adatkezelés korlátozását, illetve tájékoztatást kérhet az Adatkezelő által végzett adatkezelésről, vagy adatainak más adatkezelőhöz való továbbítását kérheti.

Az érintett a jogainak megsértése esetén panaszt tehet a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál, vagy a lakhelye, vagy székhelye szerint illetékes bírósághoz fordulhat.

Nyilatkozatok, hozzájárulások

- Hozzájárulok, hogy az Adatkezelő a fenti szervezeti adataimat az adatkezelési tájékoztatójában leírtak szerint támogatási források igénybeviteléhez kapcsolódó adminisztratív kötelezettségek (projekt érintettjeinek azonosítása, kapcsolattartás) teljesítése érdekében kezelje.
- Nyilatkozom, hogy az adatkezelés részletes körülményei tekintetében Adatkezelő adatkezelési tájékoztatóját megértettem és a benne foglaltakat tudomásul vettem.
- Nyilatkozom, hogy e dokumentumban foglaltakat tudomásul vettem, hozzájárulásomat önkéntesen teszem.

.....

Aláírás



4.sz. melléklet

Nyilatkozat alvállalkozók bevonásáról

Ajánlat tárgya: „Első népzenei füzetemhez kapcsolódó online oktatás tevékenység elvégzésére.”

Alulírott (név), mint a(cégnév) (székhely:) cégjegyzésre jogosult képviselője kijelentem, hogy a **Lenti Város Önkormányzata** által „Folk Music Heritage SIHU 156 projekt keretében – „*Első népzenei füzetemhez kapcsolódó online oktatás*” tárgyban indított ajánlat kérés eljárás tekintetében nyertes ajánlattétel esetén a feladat teljesítéséhez²

- alvállalkozó/t/kat kívánunk igénybe venni.
- alvállalkozó/t/kat nem kívánunk igénybe venni.

Kelt, hely, dátum

aláírás

² A megfelelő válasz aláhúzendó.

